

01 2024

DEUTSCH
ENGLISH
CHF 10.00

ADAMI[®]

The Magazine

**A LESSON IN
DOLCE FAR NIENTE**

APULIA
SICILY
TUSCANY

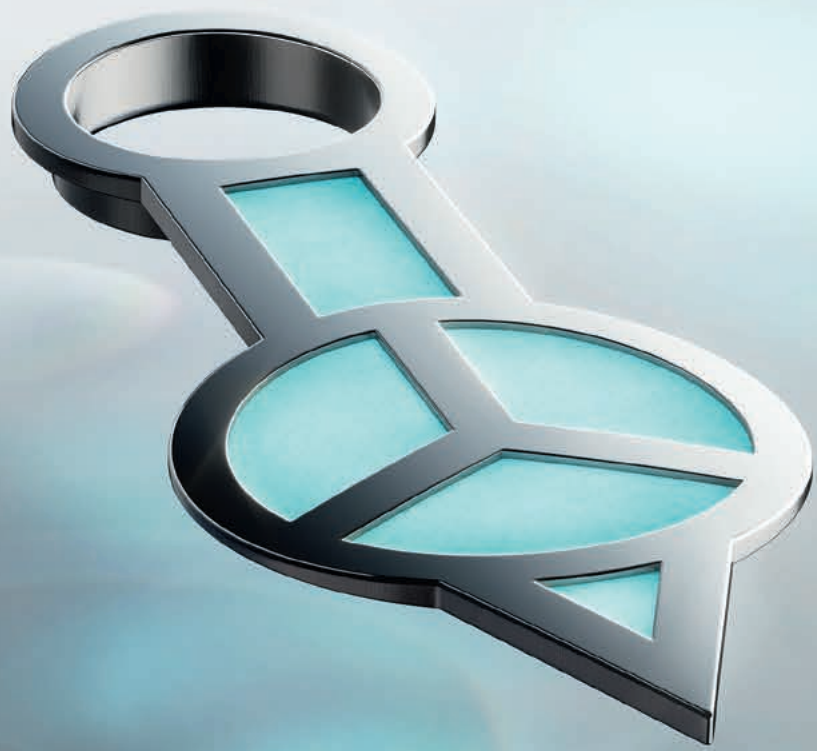
EAT, LOVE, DRESS,
THINK AS ONLY THE
ITALIANS CAN

STEFANO PETTA
WINE-LOVING
AMICO

JACK SAVORETTI

A CLOSER LOOK AT «MISS ITALIA»





AUF IN DIE NACHT

Das ist unsere 2008 vorgestellte Chromalight-Anzeige. Dank einer von Rolex entwickelten und patentierten nachleuchtenden Substanz kann die Uhrzeit auch in der dunkelsten Umgebung optimal und dauerhaft abgelesen werden – bei Tageslicht weiss, bei Dunkelheit blau leuchtend. Die Leuchtmasse besteht aus Aluminium, Strontium, Dysprosium und Europium und hat die Fähigkeit, die Energie des Umgebungslichts

zu speichern, um sie bei abnehmendem Licht nach und nach wieder zurückzugeben. Sie wird zunächst in Pulverform gewonnen, dann stark erhitzt und mit einem Harz vermischt, bevor sie von Hand auf die Zeiger und Indizes aufgetragen wird. Ihre charakteristische blaue Farbe ist ein zuverlässiger Verbündeter in der Dunkelheit. Ein wertvolles Leuchten selbst in den dunkelsten Nächten.

#Perpetual

BEYER

Zürich seit 1760 · Uhren & Juwelen
Bahnhofstrasse 31 · 8001 Zürich · Tel +41 (0)43 344 63 63
beyer-ch.com


ROLEX



ROSEWOOD
VIENNA



EXPERIENCE

Timeless luxury in the heart of Vienna's Old Town
Call +43 1 7999 888 or vienna.reservations@rosewoodhotels.com

EDITOR'S NOTES

«Das Verführerischste an der Kunst ist die Persönlichkeit des Künstlers selbst.» Dieses Zitat stammt von Paul Cézanne und ich kann dem französischen Maler nur zustimmen. Als ich vor einigen Wochen bei meinen Recherchen für die neue Ausgabe darüber gestolpert bin, war mir daher sofort klar, dass die neue Edition voll mit Kunst sein sollte.

Gleich zu Beginn bewegen wir uns aufs Wasser. Seit mehr als 100 Jahren steht die Marke «Boesch» für Innovation und elegante Linien. Die Boote des Schweizer Familienunternehmens sind handgefertigte Schönheiten aus Holz und Leder und einem starken Antrieb. Einmal Gas gegeben und die Boote gleiten fliegend über das Wasser. Möglich macht das eine Technologie, die definitiv als die hohe Kunst des Bootsbaus bezeichnet werden darf.

Jack Savoretti hat seinen eigenen kunstvollen Stil entwickelt und bestätigt diesen konstant in seinen musikalischen Werken mit rauher Stimme umrahmt von gefühlvollen Klängen. Und wenn wir schon dabei sind, kommen wir an dem dänischen Architekten Sigurd Larsen natürlich nicht vorbei. Der schafft nämlich mit seinem Design Orte, die verzaubern.

Auf der Suche nach kulinarischer Kunst sind wir unter anderem im Tessin fündig geworden. Aus dem im Jahr 1930 gegründeten Weingut «Terreni alla Maggia» wurde nun die «Cantina alla Maggia». Nicht, weil man mit alten Traditionen brechen wollte, sondern die Kunst des Weinbaus moderner und innovativer gestalten wollte. An der Qualität der Weine hat sich aber natürlich nichts geändert. Was sicher auch Stefano Petta bestätigen kann. Als «Sommelier des Jahres 2024» gekürt, ist der ehemalige Restaurant-Chef des Zürcher 5-Sterne-Hotels Widder der beste Ansprechpartner, wenn es um edle Tropfen geht.

Und natürlich sind wir auch in Sachen kunstvolle Produkte umtriebig gewesen. So bietet das Traditions Haus Bucherer mit seiner Kollektion «Bucherer Exclusives» eine Sonderedition einzigartiger Zeitmesser an. Zwiesel bestimmt mit seinen geschmackvollen Gläsern seit Jahrzehnten die Tischkultur und unter dem Namen «Eyewear» haben der Zürcher Optiker Zwicker und Künstler Michel Comte eine eigene Brillenlinie auf den Markt gebracht. Und die Kosmetik von «Iräye» hat sich der Körperkunst verschrieben. Vielleicht angesteckt von meinem Kunsteifer der letzten Wochen, hat übrigens mein Kater die Kunst des schönen Lebens für sich entdeckt und sich mal dir nichts, mir nichts aus dem Staub gemacht. Mal schauen, wann er «La Bella Vita» in Italien leid ist und wieder nach Hause kommt ... ☺

«The most seductive thing about art is the personality of the artist himself.» This is a quote from Paul Cézanne and I can only agree with the French painter. So when I came across this a few weeks ago while carrying out research for the new edition, it was immediately clear to me therefore that the new edition should be full of art.

Right at the beginning we move onto the water. For more than 100 years, the «Boesch» brand has stood for innovation and elegant lines. The boats manufactured by this family company from Switzerland are handcrafted stunners made from wood and leather and boasting powerful propulsion. Once you speed up, the boats simply glide over the water. This is made possible by technology that can absolutely be described as the fine art of boat building.

Jack Savoretti has developed his own artistic style and consistently confirms this in his musical works with a raw voice framed by soulful sounds. And as we're showing things in the best light, we can't ignore the Danish architect Sigurd Larsen. With his design he creates places that enchant.

In our search for culinary art, we found what we were looking for in Ticino, among other places. The «Terreni alla Maggia» winery, founded in 1930, has now become «Cantina alla Maggia». Not because they wanted to break with old traditions, but rather because they wanted to make the art of viticulture more modern and innovative. Of course, nothing has changed as far as the quality of the wines is concerned, something that Stefano Petta can certainly confirm. Chosen as «Sommelier of the Year 2024», the former restaurant manager of the Zurich 5-star Hotel Widder is the best point of contact when it comes to fine wines.

And of course we have also been busy when it comes to artistic products. The traditional company Bucherer offers a special edition of unique timepieces with its «Bucherer Exclusives» collection. Zwiesel has been shaping table culture with its tasteful glasses for decades and the Zurich optician Zwicker and artist Michel Comte have launched their own line of glasses on the market under the name «Eyewear». And the cosmetics available from «Iräye» are dedicated to body art.

Perhaps infected by my passion for art over the last few weeks, my cat has discovered the art of living a good life and has absconded. Let's see when he gets tired of «La Bella Vita» in Italy and comes home again ... ☺



Entdecken Sie die Vielfalt Italiens!



Die beste Auswahl an italienischen Weinen in unserem Online-Shop.

Vergani

CONTENTS



ESCAPE

- 12 Apulia
Masseria Torre Maizza
- 13 Florence
Hotel Savoy
- 14 Rome
Hotel de la Ville
- 15 Sicily
Verdura Resort
- 16 Tuscany
Castelfalfi



14



16



EXPERIENCE

- 24 Tasty Ticino
Cantina alla Maggia
- 28 Stefano Petta Talks about Wine
and Memories
- 34 Zwiesel Glas
A World Leader, a World Favourite
- 38 Boesch Boats
Tradition Meets Innovation



24



28